

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 24 (1902)  
**Heft:** 50

**Anhang:** Erste Beilage zu Nr. 50 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Es schneit.

Der erste Schnee weich und dicht,  
Die ersten, wirbelnden Flocken.  
Die Kinder drängen ihr Gesicht  
Ans Fenster und frohlocken.  
Da wird nun das letzte bischen Grün  
Leise leise begraben.  
Über die jungen Wangen gähn,  
Sie wollen den Winter haben.

Schlittenfahrt und Schellenklang  
Und Schneebälle um die Ohren!  
— Kinderglück, wo bist du? Lang,  
Lang verfehlt und erfroren.

Fallen die Flocken weich und dicht,  
Stehen wir wohl erschrocken.  
Über die Kleinen begreifen's nicht,  
Glänzen vor Glück und frohlocken.

Gustav Falte.

## Gegen das Einfrieren der Wasserleitungen.

Der Winter hat mit jäher Kälte eingesezt, da wird es Zeit, Vororge gegen das Einfrieren der Wasserleitungen zu treffen. Sehr geeignet zu diesem Zweck ist das folgende Verfahren: Man bedeckt die dem Frost ausgesetzte Rohrleitung mit einer dünnen, gleichmäßigen Schicht von Stroh, Sägpänen oder Gerberlohe. Hierauf gibt man eine Schicht fauligroße Stücke ungezählten Kalkes und darauf wieder eine dicke Lage irgend eines schlechten Wärmeleiters. Die ersterwähnte Schicht hat hauptsächlich den Zweck die metallische Rohrleitung vor der Berührung mit dem ungelöschten Kalk und damit vor einer etwaigen chemischen Ein-

Ein in der Führung eines guten Haushaltes gründlich erfahrene, gebildete Dame, die auch im Umgang mit Freunden gewandt ist, und deren Brüderlinnen sie kennt, auch als Krankenpflege tüchtig, wünscht eine ihren Fähigkeiten entsprechende Stelle, sei es als Gesellschafterin und Beraterin einer jüngeren, noch unerfahrenen Hausfrau oder in eben solcher Eigenschaft in einer Fremdenpension oder dgl., wo die praktischen Erfahrungen der Gesellschafterin von wirtschaftlich in Nutzen sein könnten. Die Suchende, die in jeder Beziehung bestens empfohlen werden kann, hat über den Sommer ihren eigenen Wirkungskreis im Ausland, welcher sie im Laufe des April kommenden Jahres wieder in Anspruch nimmt. Ihre Ansprüche sind: — je nach Uhereinkunft — sehr beschädet. Auf gef. Anfrag n unter Chiffre F 2236 wird gerne persönlich in Korrespondenz getreten.

[2235]

## Tüchtige Köchin gesucht:

auf ein Landgut bei Schaffhausen, die sich neben dem Zimmernäddchen auch Haushäfner unterzieht. Lohn 35 bis 40 Fr. monatlich. Eintritt am 2. Januar 1903. Ohne ganz gute Zeugnisse über längere Dienstzeit ist es unnütz, sich zu melden. Anmeldungen unter Chiffre E B 215 befördert die Expedition dieses Blattes.

[2215]

Ein best empfohlenes Fräulein reiferen Alters, in hauswirtschaftlicher und geschäftlicher Wirksamkeit vielfach bewährt, französisch und deutsch korrespondierend und eine sehr gute Handschrift führend, musikalisch, im Umgang mit Kindern gewandt und praktisch erfahren, sucht dauernde Position als Stellvertreterin der Hausfrau, als Erzieherin mutterloser Kinder oder selbständigen Führung eines kleinen, guten Haushaltes. Beste Referenzen. Da die Suchende in ungekündiger Stellung steht, so könnte der Eintritt nach Uhereinkunft geschehen. Gef. Offerten unter Chiffre U N 2115 befördert die Expedition. [2115]

Ein Tochter aus guter Familie, welche das Nähnen und Glätten versteht, auch im Zimmerdienst und im Servieren tüchtig ist, nimmt Stellung an in einem guten Privathaus als erstes Zimmermädchen oder Kommerjerjungfer. Der Eintritt könnte sofort geschehen. Referenzen stehen zu Diensten. Gef. Offerten unter Chiffre M 2179 befördert die Exp. [2179]

Ein junges Mädchen vom Lande, anständig, treu und bescheiden, findet Stelle als Hülfe der Haushälterin, wo es sich in allen Hausarbeiten perfekt machen kann. Gute Behandlung und mütterliche Fürsorge. Bei Achtsamkeit und Anständigkeit ist nach Verlauf einer bestimmten Zeit Anstellung als bezahlte Hülfe zugesichert. Anmeldungen von Eltern oder Vormündern nimmt die Expedition zur Beförderung entgegen unter Chiffre A 2017. [2017]

wirkung zu schützen. Eine solche Packung schützt den betr. Rohrstrang den ganzen Winter hindurch vor der Gefahr des Einfrierens und dem meist hierdurch veranlaßten Versten. Daselbe Verfahren läßt sich auch anwenden, sobald es sich um das Auftauen einer Rohrstraße handelt, wenn man sich aus irgend welchen Gründen nicht einer freien Flamme bedienen will oder kann. Man braucht den Rohrstrang nur mit ungelöschtem Kalk zu umgeben und diesen mit Wasser zu benetzen. Die dann frei werdende Wärme genügt, um das Auftauen des in der Röhre gefrorene Wassers zu bewirken.

## Neues vom Büchermarkt.

Grundzüge der Haushaltungslehre, von Elise Kühn. Verlag von Otto Neumann in Wiesbaden. Preis 1 Mark.

Das Buch stellt eine gute Anleitung zur rationellen Führung eines Haushaltes dar, nur muß in Betracht gezogen werden, daß die Preisangaben für die Nahrungsmittel mit unseren Preisen nicht ganz übereinstimmen, was im häuslichen Leben zu peinlichen Differenzen Anlaß geben kann.

Sonntagsstrolde am Werktag, von Sophie von Adelung. Preis farben. 75 Pfg. geb. Mf. 1.75. Evangelischer Verlag in Heidelberg.

Den Entmutigten und Müden, den Traurigen und Kranken ist dies Büchlein hauptsächlich gewidmet, aber auch den Gesunden, Starken und Frohen, denen noch die ganze Welt offen steht, möchte es eine religiöse Erbauung sein.

Frauenberufe. Forderungen, Leistungen, Aussichten in den für Frauen geeigneten Berufen. Verlag von E. Kempe, Leipzig.

Das mit großem Beifall aufgenommene und jetzt in zweiter Auflage erscheinende Werk behandelt durch bewährte Autoren speziell: Die Aerztin, die Bühnen-

künstlerin, die Tonkünstlerin, die Schriftstellerin, Kunst- und Kunstsgeverne, Gräulein und Kindergärtnerin, die Kontoristin, die Schneideerin, Haus- und Stubenmädchen, Schöpfer und Zofe. Es bietet sachgemäße und zuverlässige Belehrung auf all den genannten Gebieten und darf daher mit Bestimmtheit auf lebhafte Würdigung und Nachfrage rechnen.

Peterli rat! Ein neues schweizerisches Gesellschaftsspiel, dabei ein witziges und humorvolles Ratelotto zur Unterhaltung und Belustigung für Jung und Alt. Von der Verfasserin des im letzten Jahre mit großem Beifall aufgenommenen Zwillingsspiels. Preis Fr. 3.50. Franz Carl Weber, Spezialität in Spielwaren, Zürich.

Dieses neue Unterhaltungsspiel wird sich bald junge und alte Freunde erworben haben, da es den Geist in humorvoller Weise beschäftigt und die Schlagfertigkeit im Beantworten von Fragen fördert.

Immer jung, die Herzog von \*\*\* Ihr Geheimnis, sehr einfach, ist im Bereiche unserer liebenswürdigen Leserinnen, indem sie für täglichen Toilette- Gebrauch die Crème, das Puder und die Seife à la crème Simon verwenden. Man hüte sich vor Nachahmungen. (H 3372 G) [2135]

J. Simon, Paris

## Nur nicht am unrichtigen Orte sparen.

Vom 3. bis 12. Monat benötigt ein jedes Kind eine Knochen- und Muskel bildende Nahrung. Kuhmilch allein genügt da nicht mehr. Wer kräftige, widerstandsfähige Kinder will, gebt Ihnen neben der Kuhmilch täglich 3 Mal mittels der Saugflasche das vorzügliche Kindermehl Galactina. [2109]



Das Ideal der Säugungsnahrung ist die Muttermilch; wo diese fehlt, empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässigste

## Kinder-Milch

Diese keimfreie Naturmilch verhüttet Verdauungsstörungen. Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.

Depots: In Apotheken. [1608]

In jeder Confiserie und besseren Kolonialwarenhandlung erhältlich.

# CHOCOLATS FINS DE VILLARS

Die von keinem anderen Chocolatier gleich

**A. Wiskemann-Knecht**  
Centralhof Zürich Centralhof  
Spezialhaus feiner  
Haushaltungs-Artikel  
Kunst- und Luxus-Gegenständen zu festen Preisen.  
Hervorragende Neuheiten  
passend für Weihnachts-Geschenke.

Kontrollierte Goldwaren. [2199]

Silber-Bijouterie, silb. Tischgeräte, Bestecke, 800/000

Dauerhaft versilbert, vergoldete, sowie

nickelplattierte Metallwaren, Tischbestecke

Gediegene Kayserzinn - Geräte

Paris 1900 goldene Medaille.

Echte und mit Bronzen, Porzellanen, Nippes.

Feine Leder-Galanterie, Fächer, Gürtel etc.

Reich illustriert. Kataloge für Kayserzinn u. versilb. Waren franko.

Ein ältere Dame ist geneigt, zu ihrer Gesellschaft ebenfalls eine alleinstehende ältere Frau in ihrem gemütlichen Hause aufzunehmen. Es ständen dir Beträffender zwei Zimmer zur Verfügung mit d. nötigen B. gemütlichkeit. Das Hause ist schön und sonnig gelegen, in unmittelbarer Nähe der Stadt, von Gärten umgeben, wovon einer zu Benutzung steht. Es würde vollständige oder teilweise Pension gegeben und fände eine freundliche und friedliche Alleinstehende bei der gebildeten und lebensfrohen Dame angenommen Anschluss und passenden häuslichen Verkehr. Beste Freunden. G. f. Anfragen unter Chiffre 2142 vermittelt die Exped. [2142]

Ein junges, der Schule entlassenes Mädchen, welches sich zu einem guten Dienstmädchen heranzubilden wünscht, und das den nötigen Eifer zum Lernen hat, findet zu diesem Zweck Aufnahme in einer guten Familie. [2113]

Eine Tochter, die mehrere Jahre bei allinstehendem Herrn als Haushälterin gedient hat, sucht ähnliche Vertrauensstelle für sofort oder nach Neujahr. Ugnisse stehen zu Diensten. Gef. Offerten unter Chiffre L 2238 befördert die Exped. [2238]

**JUNG UND ALT trinken**

**Alkohol-freie WEINE**  
BERN - MEILEN. [1515]

**Brautleuten**  
empfehlen wir unsere Ausstellung compl. Zimmer - Einrichtungen zur zwanglosen Besichtigung. Als besonders beliebte Aussteuern offerieren wir:

<b>Schlafzimmer</b> in Eichen- od. Rusternholz	<b>Esszimmer</b> in Nussbaumholz (innen Eiche)	<b>Salon</b> in Nussbaumholz (innen Eiche)
2 Bettläden 1x2 m innen 2 Feder-Rosshaarmatratzen mit Keklissen	1 Büffet Ausziehbares 130/90	1 Softeul. 1 m. Plüscht. od. 2 Haltfeul. 1. Wahl bezog.
2 Dosen, Platten und Kopfkissen	6 Rollenholz	1 Salontisch 1 Silberschrank
2 Nachtkästen mit Marmor 1 Waschkommode m. Marmor u. Spiegelkabinett mit Cyst. Fac. Glas	1 Serviertisch 1 Rollendivan mit Motte quette	1 Spiegel
2 Stühle, 1 Handtuchständer.	<b>Fr. 600. —</b>	<b>Fr. 680. —</b>
	50 Musterzimmer in allen Preislagen, einfachster bis hochfeinster Ausführung.	
	Mehrjährige schriftliche Garantie.	
	Eigene Fabrikation. Ateliers für Polster und Dekorationen.	

**Möbelfabrik Thümena & Co., Zürich I.**  
Schifflände 12  
vorm. Möbelmagazin Ad. Aeschlimann.

**Privat- Glättekurse** [2205]  
werden stets erteilt von der Kursleiterin  
**Frau B. Gally-Hörler**  
Singenbergstrasse 2, St. Gallen.

Visit-, Gratulations- und Verlobungskarten  
in jedem Genre liefert prompt  
Buchdruckerei Merkur in St. Gallen.

Modehaus I. Ranges  
**Oettinger & Co.**  
 Zürich

Auch Special - Auswahlen  
 für sehr starke Damen.

[2200]

Reichhaltigste Auswahlen neuest, modernst-geschmackvollster  
 Costume-Röcke, Blousen, Kleider, Tailor, Spitzen, Robes  
 Paletots Jaquetts Capes Pelze  
 Damenkleiderstoffe (Muster postfrei)  
 in Wollstoffen, Tuch, Peluche, Samten, Seiden etc. etc.

Wirklich bestes Festgeschenk

(R 269 R) ist Sus. Müller's patent. verbess.

Original - Selbstkocher.

Die vollkommenste Stütze der Haushfrau.  
 2234) Die Apparate der Erfinderin, der Verfasserin des am weitesten verbreiteten Kochbuches „das fleißige Haushaltterchen“, sind allen anderen ähnlichen Fabrikaten vorzuziehen. — Wirklich billigste Beschaffung bei 20% Preisschlag. 10—20% unter dem Preise aller angebotenen Apparate ähnlicher Art. Vorrätig in beliebiger Größe bei der Erfinderin Sus. Müller, Konradstr. 49, Zürich III, oder bei A. Schirmer, Metzgerg. 12, St. Gallen.

**L. Kirschner-Engler**

Buch- und Kunsthändlung und  
 Antiquariat  
 6 St. Leonhardstr. 6, St. Gallen

Telephon 204

Größtes Lager in:

Weihnachts-  
 Geschenkkitteratur, Spielen  
 etc.

Kataloge gratis und franko. Aus-  
 wahlsendungen auf Verlangen. [2207]

**Conditorei Weyer**  
 ST. GALLEN

Neugasse 29, zur Nelke

**Feinsten gef. Biber**

(Versand nach auswärts)

Goldene Medaille Bordeaux 1897

**Weihnachtsartikel aller Art.**

Bestellungen für Weihnachten und  
 Neujahr in bester Ausführung. [2224]

**Hochfeine  
 Neujahrskarten**  
 25 schön sortierte Neujahrs-Gratulations-Karten in Chrom-  
 Seide, Relief. Fr. 2.—  
 25 feine einfache Gratulations-  
 Karten. Fr. 0.70  
 25 schöne Neujahrs-Postkarten,  
 sortiert. Fr. 1.50  
 25 verschiedene fidele Neujahrs-  
 Witz- und Juxkarten Fr. 1.20  
 Alle 100 Karten zusammen nur  
 Fr. 4.— franko bei Einsendung,  
 sonst Nachnahme durch das Ver-  
 sandtgeschäft [2352]

**A. Niederhäuser, Grenchen.**  
 1902er Dörrobst 1902er

2229) liefere nach Vorrat per 10 kg 5 kg  
 Grosse türk. Zwetschgen Fr. 4.30 2.20  
 Gedörnte neue Birnen „ 5.10 2.60  
 Grosse süsse Edelbirnen „ 6.50 3.30  
 Schöne süsse Apfelschnitte „ 6.90 3.50  
 Gelbe haltbare Zwiebeln „ 2.20 1.20  
 Weinbeeren, neue gelbe „ 6.40 3.25  
 Fein grobkörn. Reis „ 3.80 1.90  
 Kokosnussbutter feinst „ 13.— 6.60  
 Neue feine Tafelfeigen „ 4.50 2.30  
 Makaroni Hörrli (O 229 F) „ 4.60 2.35  
 End-Huber, Muri (Aargau).

**Wir essen nur  
 Singer's  
 Zwieback**  
 von allen der Feinste.  
 Schweiz. Bretzel- u. Zwieback-Fabrik  
**Ch. Singer, Basel.**  
 Export [2196] Export

[2200]

[1983]  
 (H 2945 X)

Eine **TADELLOSE BÜSTE**  
 erzielt man in 2 Monaten durch den Gebrauch von RATIÉ'S  
**PILULES ORIENTALES**  
 die einzig echten u. als gesundheits-zuträglich garantirt,  
 welche ohne die Taille vergrössern  
 ein Graziöses Embonpoint erzeugen.  
 FLACON mit Notiz Fr. 6.35. Man wendet an A. P. Doy & F. Gauthier, Genf  
 12, Rue du Marché, oder direct an Ap't. RATIÉ, 5. Pass. Verdeau, Paris

**Franz Carl Weber**  
 — Zürich —

62 mittlere Bahnhofstr. — mittlere Bahnhofstr. 62

**Special-Geschäft**

**— für Spielwaren**

gekleidet Puppen ungekleidet

Puppen-Wäsche und Garderobe

Puppenwagen [2210]

Beschäftigungs- und Gesellschaftsspiele

Zauberlaternen, Dampfmaschinchen

Turngeräte

Attrappen, Scherzartikel, Cotillon-Touren.

Bessere Genres. Stets das Neueste. Grosse Auswahl.

**Gebr. Scherraus**  
 Uhrenmacher und Goldschmiede  
 ST. GALLEN, Neugasse 16  
 empfehlen auf Weihnachten ihr Lager in:  
**Uhren, Gold- und Silberwaren**  
 zu billigen Preisen. [2236]

**Garantie.** **Reparaturen.**

Reiche Auswahl in Uhren und Ketten in 18 Karat Gold für Damen und Herren.

Erstes Special-Geschäft für

**Chocoladen und Cacao**

A. Hauenstein, Kornmarkt 1, Luzern.

Fabrikate von Kohler, Lindt, Cailler, Peter, Suchard etc., stets frisch in grösster Auswahl. Berühmte Neuheiten. Phantasie-Artikel für Festgeschenke. **Versand** franko in Postkoffer von 5 Kilos gegen Nachnahme; Verpackung gratis. Man verlange ausführliche Preisliste. [2183]

**Thee und Biscuit**, allerbeste Marken.

**SALUS** Zürich: Splügenstrasse 2.  
 Bern: Thunstrasse 32.

Telephon. [2121]

Einige Privat-Institute für Anwendung der Eugen Konrad Müller'schen  
 Elektro-Permeatherapie. Rascher, dauernder Erfolg bei Rheumatismus, Gicht,  
 Neuralgien, Ischias, Schlaflösigkeit, Schreibkrampf, Migräne, Nervosität etc.  
 Gefahrloses und schmerzfreies Verfahren. Aeratl. Sprechstunde an Wochentagen von 3-5 Uhr unentgeltlich. Prospekte gratis. **Die Direktion.**

**Pensionnat de demoiselles**  
**DEDIE-JUILLERAT** [2137]  
**ROLLE**, Lac de Genève.

Enseignement français, anglais, dessin, arithmétique, ouvrages à l'aiguille, Leçons particulières, italien, musique et pointure. Sur demande références et prospectus. Prix modéré. (H 5149 L)

**Koch- und Haushaltungsschule**

im Schloss Ralligen

am Thunersee am Thunersee  
 Für den Winterkurs vom 6. Januar bis 24. Februar 1903 sind noch Plätze zu Fr. 100, 120 und 140 frei. Prospekte franko. (OH 9480) [2218]

**Präparier. Katzenfelle**

ärztlich empfohlen, sind das natürliche, beste Heilmittel gegen Rheumatismus, Ischias, Gicht, Asthma. [2202]

**Kinder-Lederschürzen**

zur Kleiderschönung empfiehlt  
 F. X. Banner, Rorschach  
 Lederhandlung, Signalstrasse.

Wer sich auf die Festtage ein wirklich feines [2238]  
**Glarner Birnbrot**

kaufen will, wende sich an  
 DI. Müller, Feinbäckerei, Glarus.  
 Preis ist billigst angesetzt.

**Reese's  
 Backpulver**  
 f. Zuchen, Gugelhupf, Backwerk etc.  
 anerkannt vorzügl. Ersatz für Hefe.  
 in Drogen-, Delikatess- u. Spez.-Handlungen.  
 Fabrikniederlage bei Car. F. Schmidt, Zürich

**„Punta“**  
 Das ist ein neues SPIEL, [2209]  
 Sehr unterhaltend und kost' nicht viel;  
 Es spielen's die Grossen u. Kleinen gern,  
 Zu haben direkt vom Puntahaus Bern.

Sowie in Spielwaren- und Papier-  
 handlungen à Fr. 1.30, 2.50, 3.75.

**Kaffee.**

Mit Garantie Zurücknahme versende:  
 5 kg Kaffee, feinst grün Fr. 5.40  
 5 kg Kaffee, extra fein u. kräftig „ 6.90  
 5 kg Kaffee, gelb, grossbohnig „ 7.80  
 5 kg echt Perl, hochfein „ 7.90  
 5 kg Perl, supérieur [2228] „ 9.40  
 5 kg Peranger Liberia „ 9.60  
 5 kg echt Ceylon (H 6429 Q) „ 10.80

**Weihnachtsgeschenk**

Bei 10 kg ein Paar feine Pantoffeln  
 Bei 20 kg hochfeine Damenschuhe gratis.

**Winiger**, Engros-Lager, **Boswyl**.  
 Adr. f. Ostschw. A. Ott, Romanshorn.

15 Jahre lang litt der Unterzeichner an Magen- und Darmkatarrh und wurde in sehr kurzer Zeit durch den Gebrauch der einfachen Kur des Herrn Bopp vollständig geheilt und fühlt sich jetzt noch Berlin, wo er 6 Monate nach dem Anfall. In dankbarer Erinnerung dieser glücklichen Heilung, batte ich allen Magen- und Darmleidenden empfohlen, die vertreulich voll schreibt an Herrn A. J. Bopp in Hohenholstein, zu wenden. Buch und Frageformular wird kostlos überwandt. Julius Debe-Schmidt, Birt, Eisfährstrasse 13 in Basel.



## I. Zürcher Kochschule.

Persönlich geleitet von Frau Engelberger-Meyer  
Zeltweg 5 • Zürich V • Zeltweg 5.

Der 142. Kurs beginnt am 5. Januar 1902 und umfasst die einfache, wie die feine Küche; der Unterricht wird auf praktische und leichtfasslichste Art erteilt. Prospekte gratis. (Schülerinnenzahl bis heute über 2000.)

Zugleich empfiehle das von mir herausgegebene **Kochbuch**, in dritter, vermehrter und verbesselter Auflage, elegant gebunden, zum Preise von 8 Fr. 2213 (OF 2055) Hochachtungsvoll **Obige.**

Pensionnat de demoiselles (Dir. Mr et Mme Heubi)

Château Brillantmont, Lausanne.

Etude des langues. — Musique. — Peinture. — Position splendide. — Salle de gymnastique. — Grand jardin. — Tennis. (H 18416 L) [2227]

Une nouvelle division pour études pratiques Haushalt- und Kochschule s'ouvrira dans l'annexe, villa Brillantmont, 1<sup>er</sup> cours: 15 Février jusqu'à 30 Juin 1903.

## Patent. Stahlguss-Kochgeschirre



bieten gegenüber den emaillierten infolge ihrer **ausserordentlichen** Dauerhaftigkeit und Billigkeit wesentliche Vorteile; es erfordert solche keine Verzinnung und rosten niemals. — General-Dépôt bei [2228]

J. Debrunner-Hochreutiner, Eisenhandlung  
St. Gallen und Weinfelden.

## Als nützliche Festgeschenke

empfohlen:

### Für Herren:

Bottinen in allen Lederarten von 8 bis 22 Fr.

Bottinen mit Schnallen

Bottinen, gefüttert

Für Soirées feine Schuhe u.

Bottinen in eleg. Formen

Haus-

schuhe

und

Pantoffeln

neue Arten.



### Für Damen:

Lederstiefel, Schnür-, Knopf- oder Elastiques, bis zu den feinsten Genres der heutigen Mode

Tuch- und Samt-

stiefel

Hausschuhe und Pantoffeln

Nouveautés in Schuhen für Soirées

und Ball.

Gummischuhe • Schneeschuhe • Turnschuhe  
feine Pariser Tuchgamaschen, Neuestes.

### Für Bergsport:

Berg- und Touristen-Schuhe, Gletscher-Pickel, Gletscherseil, Steigeisen, Laternen, Wadenbinden, Rucksäcke, Gamaschen, Schneebrienen etc.

Altes, bestrenommertes Schuhgeschäft von

Emil Bischoff & Cie.

Telephon 1090

ST. GALLEN.

Telephon 1090

Neu!

Neu!

## Hygienischer Rockhalter „Medizis“

ist der vollkommenste

→ Corset-Ersatz. ←

Sehr empfehlenswert für Damen und Mädchen, welche **Gesundheit** und **Wohlbefinden** wünschen. Unentbehrlich für **Sportstreibende** und alle Personen mit **sitzender Lebensweise**. Aerztlich geprüft. Patent Nr. 22,265. [2085]

Frau Ebnetter, Neugasse 43, St. Gallen.

## Der klugen Hausfrau!

Nervin, zur Bereitung von Bouillon und zum Würzen der Speisen statt des teuren Fleisches. Für 30 Cts. ein Liter schmackhafter, kräft. Bouillon. **Das Liter Fr. 7.50. — Das Deziliter Fr. 1.**

Herz' Rollen, billigste, schmackhafteste, kräftige, fertige Fleischhafter, kräft. Bouillon. **Das Liter Fr. 7.50. — Das Deziliter Fr. 1.**

Man verlange ausdrücklich Nervin und Herzsuppen und nehme nichts anderes an.

## A. Maestrani & Cie., St. Gallen.



Nur reine Ware.

Sorgfältigste Fabrikation.

Chocolat u. Cacao, Milchchocolat, Fantasiechocolat aller Art.

[2216]

Die einzigen Unterkleider, welche einen normalen Stoffwechsel ermöglichen, sind diejenigen aus **Gesundheitskrepp** von

## Straehl & Cie, Zofingen

1. Diese Unterkleider liegen elastisch am Körper an und halten angenehm warm.
2. Infolge ihrer Porosität gestatten sie den Ausdünstungen freien Durchzug.
3. Das lockere Gewebe erlaubt eine rasche Aufsaugung des Schweißes, und eine rasche Abgabe desselben wird durch die wellenförmige Webart bedingt, die eine grössere Verdunstungsoberfläche darbietet als glatte Stoffe.
4. Der gekreppte Stoff ermöglicht ferner eine beständige leichte Friction der Haut, wodurch die Thätigkeit derselben befördert wird.
5. Unsere Unterkleider gehen in der Wäsche nicht ein. (Z 1333 Q) [2239]

Von ersten medizinischen Autoritäten empfohlen.

Zu haben in den feineren Bonneteriegeschäften; nach Orten, wo keine Verkaufsstelle ist, versendet die Fabrik auch direkt an Private.

Zu jeder Minute, an jedem Ort, sofort helles, elektr. Licht.

## Für den Weihnachtstisch!

Prachtvolle Neuheiten.

Amerikan. elektr. Leuchter

in 50 diversen Modellen.

Keine Feuergefahr. Einfachste Handhabung. Ein Licht genügt, um sofort ein hellleuchtendes, elektr. helles Licht zu erhalten. Absolut gefahrlos und sicher. Jedes Kind kann die Lampen handhaben. Verlangen Sie illustrierte Kataloge gratis.

Kleine elektrische Taschen-Lampen nur Fr. 6.50 (30 Cts. Packung).



E. A. Maeder, prakt. Neuheiten, St. Gallen  
Marktgasse Nr. 16, zum goldenen Rad. [2189]

## Berner

LEINWAND zu Hemden, Leintüchern, Kissenbezügen, Hand-, Tisch- und Küchentüchern, Servietten, Taschentüchern, Teig- oder Brot-Tüchern und Berner. [2001]

## Halblein

stärksten naturwollenen Kleiderstoff, für Männer und Knaben, in schönster, reichster Auswahl, bemustert Privaten umgehten:

Walter Gygax, Fabrikant in Bleienbach.

Offene Beine, Kampfaderenge, schwere Bett-nässen, Brüsen-krankheiten,

Kropf, Bleichsucht und Rheumatismus heilt **sicher** auch brieflich in kurzer Zeit per Dosis à 3 Fr. das

Elektro-homöopathische Institut  
Binningen bei Basel. [2139]

Man verlange gratis Fragebogen.

## Anerkennung

findet überall unser  
gesetzl. geschütztes

## Praktikol



da dasselbe jedem  
Boden prachtvollen  
dauernd. Glanz ver-  
leiht. Kein Wachsen,  
kein Blochen mehr!  
Grösste Mühe- und  
Zeitersparnis! Ge-  
statut feuchtes Aufwischen ohne Glanz-  
verlust! Geruchlos und sofort trocken!  
Holzstruktur bleibt sichtbar. Einfachste  
Anwendung auf! Konseriert und frischt  
Linoleum auf! Prospekt und Zeugnisse  
gratis. Direkter Détail-Versandt durch  
die Allein-Fabrikanten **Lendi & Co.**,  
Fraumünster 17, **Zürich**. [1964]

Achten Sie, bitte, auf den Namen  
**Praktikol** und unsere Firma.

Dépots: Drogerien Fleischmann, Konradstrasse  
93; Gerig, Hollingerbazar; Wernet, Demièville & Cie.  
L. Widmer, (Meier-Schaad) in Zürich.

(Forts. folgt.)